

装饰

ZHUANGSHI

2018 1
西

海外汉学 SINOLOGY

- 时尚城市？清代扬州服饰一瞥
The Fashionable City? Glimpses of Clothing in Qing Yangzhou
- 清代中国的西洋镜，社会和视觉性
Peepboxes, Society, and Visuality in Early Modern China
- 中国北方村庄里的艺术、战争与现代性
Art, War, and Modernity in a North China Village

- 中国明清时期艺术的观照方式
Ways of Perceiving Late Imperial Chinese Art
- 展览：一种不同的艺术史
Exhibition: A Different Form of Art History

QK1809525

中文社会科学引文索引 CSSCI 来源期刊



万方数据

本期导读 Introductory reading

顾问 (以姓氏拼音为序):

常沙娜 陈汉民 邵大箴 陶如让 王国伦 温练昌 奚静之
杨永善 余秉楠 袁杰英 张伯海 张道一

编委 (以姓氏拼音为序):

包林 方晓风 杭间 何洁 李当岐 李砚祖
柳冠中 鲁晓波 吕敬人 马赛 尚刚 宋建明
苏丹 汪大伟 王明旨 赵健 赵萌 张敢
张夫也 郑曙暘

主编: 方晓风

责任编辑: 周志

整体设计: 陈楠

编辑部主任: 周志

编辑: 田君 李云 张明

王小莱 刘晶晶 赵毅平

徐璐 贾珊

版式设计: 陈昶 裴珊珊 杨晋任 和

海外记者: 汪芸 [英]

海外记者: 朱美臻 [日]

特约终校: 伍忻 杨北

法律顾问: 陈建民

本刊为清华大学主办的学术性刊物, 对于所采用的作者投稿一律只进行编辑上必须的审查。如果来稿涉及著作权侵权行为, 应由作者承担相应的责任, 特此敬告!

信息时空 栏目主持: 张明

短讯、要闻
域外传真
新设计
推荐阅读

News and Events Column Host: Zhang Ming

005 Briefing, News
008 Overseas Information
010 New Design
011 Recommended Reading

特别策划: 海外汉学 栏目主持: 赵毅平

时尚城市? 清代扬州服饰一瞥

[澳]安东篱

翻译: 王春霞、穆凤良 译校: 赵毅平

清代中国的西洋镜、社会和视觉性

[美]李启乐 翻译: 中央编译翻译服务有限公司

中国北方村庄里的艺术、战争与现代性

[加]傅凌智 翻译: 中央编译翻译服务有限公司

中国明清时期艺术的观照方式

[美]裴珍妮 翻译: 赵毅平

展览: 一种不同的艺术史 [英]张弘星

Special Feature: Sinology Column Host: Zhao Yiping

012 The Fashionable City? Glimpses of Clothing in Qing Yangzhou
Antonia Finnane Translated by Wang Chunxia Mu Fengliang Corrected
by Zhao Yiping
018 Peepboxes, Society, and Visuality in Early Modern China
Kristina Kleutghen Translated by CCTB Translation Service
023 Art, War, and Modernity in a North China Village
James A. Flath Translated by CCTB Translation Service
027 Ways of Perceiving Late Imperial Chinese Art
Jennifer Purtle Translated by Zhao Yiping
032 Exhibition: A Different Form of Art History Zhang Hongxing

纸上展览 栏目主持: 刘晶晶

推动多元化设计发展的

日本“优良设计奖”评审机制

刘梦非 刘晶晶

资料提供: 公益财团法人日本设计振兴会

Exhibition on Paper Column Host: Liu Jingjing

038 The Screening Mechanism of Japan Good Design Award in
Promoting the Diversified Development of Design
Liu Mengfei Liu Jingjing
Provided by Japan Institute of Design Promotion

第一线 栏目主持: 萧冯

基础·实验·创新

——南京艺术学院设计学院的教学思考 王小莱

Front Line Column Host: Xiao Feng

052 Basis, Experiment, Innovation: Reflections on Design Education from
School of Design, Nanjing University of the Arts Wang Xiaomo

海外动向 栏目主持: 刘晶晶

作为“中间物”的三维模型
——早期现代建筑实践中中间知识的创造
[意]西蒙娜·瓦莱里亚尼博士 翻译: 汪 芸

International Scholars Column Host: Liu Jingjing

058 Three-dimensional Models as 'In-between-objects' -
The creation of In-between Knowledge in Early Modern
Architectural Practice Dr. Simona Valeriani Translated by Wang Yun

史论空间 栏目主持: 周 志

从《封神演义》中九龙沉香辇
看辇形椅制在明代的演变
韩天腾 丁国昌
北海公园琼华岛亭的造景艺术
张司晗 刘晓明
再造: 从安阳北关唐墓壁画
看中晚唐北方庭园中的盆池景观
沈伟棠 郭真真
明清宜兴紫砂茶器文人化艺术倾向的发展演进
王 辉
“环境”观念溯源
——一种整体系统性设计观念的诞生 任艺林

History of Art and Design Column Host: Zhou Zhi

071 Explore the Evolution of Chariot and Chair in Ming Dynasty
from the Eaglewood Chariot with Nine Dragons in Investiture
of the Gods Han Tianteng Ding Guochang
074 Landscape Art of Jade Island's Pavilions in Beihai Park
Zhang Sihan Liu Xiaoming
078 Reconstruction: The Basin Pool Landscape of the Northern Garden
in the Middle and Late Tang Dynasty from the Murals of Beiguan's
Tang Dynasty Tomb, Anyang Sheng Weitang Guo Zhenzhen
082 Development and Evolution of the Literati Trend of Yixing Red
Stoneware in Ming and Qing Dynasties Wang Hui
084 The Origins of Environment Ideas: The Birth of an Integrated
and Systematic Design View Ren Yilin

民俗民艺 栏目主持: 赵毅平

湘西南苗族“黑白”插绣的装饰特征探析
张红颖 张宗登
潮汕桃粿印的民俗符号特征探究
姚 婷
卫拉特蒙古传统服饰文化的象征内涵简析
——以“策格德克”“乌兰扎拉”为例
乌 云
恭城瑶族自治县传统祠堂柱础探析
李 震 谢小英

Folk Art and Culture Column Host: Zhao Yiping

087 The Decorative Features of "Black and white" Miao Embroidery
in Southwest Hunan Zhang Hongying Zhang Zongdeng
090 Research on the Folk Symbols's Characteristics of Chaoshan's
Peach Rice Cake Mould Yao Ting
093 Analysis of Symbolic Connotation of Weilate Mongolia
Traditional Costume Culture: Taking Cegdeg and Ulan Zala as
Examples Wu Yun
096 Research on the Column Bases of Gongcheng Ancestral Halls
in Yao Autonomous County Li Zhen Xie Xiaoying

设计实践 栏目主持: 田 君

城市桥梁“三友好”设计策略探析
——以北京北运河千荷泄露桥为例
王国彬
基于人工智能的风格迁移算法在动画特效设计中的
应用 董 荪 丁友东 钱 昀

Practice Column Host: Tian Jun

100 Analysis of "Three Friendly" Design Strategies for Urban Bridges:
An Example of Thousand Lotus Diarrhoea Bridge in the North
Canal of Beijing Wang Guobin
104 Application of AI - Based Style Transfer Algorithm in Animation
Special Effects Design Dong Sun Ding Youdong Qian Yun

个案点击 栏目主持：李 云 徐 璐

Case Study Column Host: Li Yun Xu Lu

针对环境行为的交互设计策略与应用研究

李 健 蔡东娜

108 Study on the Interaction Design Strategy and Application for Pro-environmental Behavior Li Jian Cai Dongna

基于叙事设计的儿童医疗产品设计研究

张 凯 高震宇

111 Study on the Design of Child Medical Products Based on the Narrative Design Zhang Kai Gao Zhenyu

影响信息可视化动画表征效果的关键因素

杨 璇

114 The Essential Factors of Affecting the Effect of Animation Representation of Information Visualization Yang Xuan

教学档案 栏目主持：王小茉

Teaching Archives Column Host: Wang Xiaomo

信息图谱与视听语言的共生与交融：

多媒体艺术课程教学实践研究

张亚丽

118 Concurrence and Integration of Infographic and Audio-visual Language: Study on Teaching Practice of Multimedia Arts Zhang Yali

进阶式数字媒体设计系列课程的探索与实践

——以杭州师范大学美术学院为例

杨 焕

120 Exploration and Practice of Advanced Digital Media Design Series Curriculum: Taking Fine Arts School of Hangzhou Normal University as an Example Yang Huan

院校风采 栏目主持：毓 勤

Colleges Column Host: Yu Qin

概（史、导）论课程谱系型知识多维度图表解析
教学实践研究

王效杰

124 Research on Teaching Practice of Multi Dimension Chart Analysis of Hierarchical Knowledge in General (History, Conduction) Theory Course Wang Xiaojie

东巴象形文动画释义表现特征研究

张 宁

126 Research on the Characteristics of the Animated Connotations of Dongba Hieroglyphics Zhang Ning

儿童职业体验馆的交互设计

——以深圳麦鲁小城为例 肖 丹

128 The Interactive Design of Children's Vocational Experience Park: Taking Myrules World of Shenzhen as an Example Xiao Dan

老年智能手表界面功能性动画的作用及设计策略

——以OW80老年智能手表为例

余灿灿

130 The Function and Design Strategy of Functional Animation for the Aged Smart Watch: Taking OW80 Smart Watch as an Example Yu Cancan

游戏动漫专业项目化教学实践研究

——以游戏地图美术设计课程为例 李 志

132 Research on Project Teaching Practice of Game Animation Major: Taking Game Map Art Design as an Example Li Zhi

从实践角度谈儿童绘本中的游戏设计

樊 朴

134 Game Design in Children's Picture Books from the Practical Point of View Fan Pu

从断层到融合：

高沉浸度虚拟现实有效人机交互方法研究 谭 昕

136 From Interruption to Fuse: Research on the Method of Effective HCI in High Fidelity Immersive VR Tan Xin

即时战略游戏种族造型逐级设计方法研究

——以《星际争霸II》为例 刘 寒

138 Research on Race Design of Real-Time Strategy Games based on *StarCraft II* Liu Han

实物雕塑形体分析在三维角色建模教学中的应用

蒲蓓蕾

140 Research on the Block Analysis of Sculpture Applied in Teaching 3D Character Modeling Pu Beilei

移动互联网语境下品牌传播中动漫角色的应用研究

——以《litch快跑!》为例

何 琛

142 Research on the Application of Cartoon Characters in Brand Communication Under the Mobile Internet: Taking *Litch Run!* as an Example He Chen

深圳职业技术学院数字创意与动画学院教师作品

144 Teachers' Works from School of Digital Creation & Animation, Shenzhen Polytechnic

深圳职业技术学院数字创意与动画学院

地址：广东省深圳市南山区西丽留仙大道深圳职业技术学院留仙洞校区知行园A座1-4层
电话：0755-26019240
传真：0755-26731503
邮编：518055
网址：<http://dca.szpt.edu.cn>



数字创意与动画学院始创于2003年6月成立的动画系，2005年4月组建为学院，2015年3月更名。学院面向深圳、珠三角文化创意产业、战略新兴产业，坚持把立德树人作为学院教育的根本任务，着力推进“文化育人、复合育人、协同育人”系统改革，致力于培养“德业并进、学思并举、脑手并用”的复合式创新型高素质高技能人才。

学院现设有影视动画、数字媒体艺术设计、影视制作、游戏设计与制作四个专业，有国家首批示范重点建设专业1个，在建广东省品牌专业2个，拥有2门国家精品课程、3门国家精品资源共享课、3门省级精品开放课。目前有教工76人，正高3人，副高12人，专任教师中硕士及以上比例为67%，“双师”素质教师比例达51%。教师在省部级以上大赛获奖23项，并获Adobe教育领袖、广东省南粤优秀教师、广东省十大青年设计师、广东省“千百十”工程培养对象等荣誉称号。目前有在校生1300余人，共计输送毕业生5600余人。学生在省部级以上大赛获奖42项，2015届刘晓圳学生团队在国家六部委举办的首届“互联网+”大学生创新创业大赛中获银奖。学院现已完成省部级教研科研课题3项、市厅

级与校级教研项目19项，其余各级科研课题140余项，累计到账经费1200余万元。

学院建成市、区、校三级数字创意公共技术服务平台；师生共同原创的大型系列动画片《糖果总动员》签约保加利亚国家电视台播出，并在中央电视台、中国教育电视台黄金时段连续播出；完成教育部“东巴象形文字谱”项目；合作完成院线电影《浴血东征》，合作开发网络游戏项目《御龙诀》。学院有各类实训室40间、实训面积6000平方米，仪器设备3000多台（套）、价值4500余万元。学院取得国家广电部核发的“广播电视节目制作经营许可证”“国产电视动画片发行许可证”。学院与珠江电影集团公司、腾讯游戏、华强文化集团动漫公司、环球数码等典型企业共建产学研基地，形成战略合作；并与美国纽约视觉艺术学院、迪吉彭学院、加拿大汉博学院、台北科技大学等院校达成密切合作关系。学院还被教育部教指委选聘为教育部职业院校艺术设计类专业教学指导委员会数字媒体与动漫分会副主任单位，并被中国工业设计协会选聘为中国工业设计协会副会长单位。

立足当代
关注本土

中国装饰杂志社

地址：中国北京市海淀区清华园
清华大学美术学院A431室
邮编：100084

电话：010-62798878 / 62798189
传真：010-62798879
网址：www.izhsh.com.cn
出版时间：2018年1月15日

邮发代号：2-346
电邮：zhuangshi689@263.net
定价：30.00元

ISSN 0412-3662



9 770412 366025

万方数据